

# Éticas contemporáneas de la narración

**Juan Pablo Pino Posada**  
**Jonathan Echeverri Álvarez**  
**Carlos Mario Correa Soto**

—Editores académicos—



HUMANIDADES

COLECCIÓN ACADÉMICA

# Éticas contemporáneas de la narración

---

Juan Pablo Pino Posada  
Jonathan Echeverri Álvarez  
Carlos Mario Correa Soto

–Editores académicos–



Éticas contemporáneas de la narración / editores, Juan Pablo Pino Posada, Jonathan Echeverri Álvarez, Carlos Mario Correa Soto – Medellín : Editorial EAFIT, 2025.  
306 p. ; il. ; 24 cm. - (Académica).

ISBN: 978-958-720-998-3

ISBN: 978-958-720-999-0 (versión EPUB)

ISBN: 978-628-7862-00-5 (versión PDF)

1. Ética – Siglo XXI. 2. Literatura – Historia y crítica – Siglo XXI. 3. Literatura – Aspectos morales y éticos – Siglo XXI. 4. Literatura – Aspectos sociales – Siglo XXI. 5. Traducción e interpretación – Aspectos morales y éticos – Siglo XXI. 6. Inteligencia artificial – Aspectos morales y éticos – Siglo XXI. 7. Conflicto armado – Colombia – Aspectos morales y éticos Siglo XXI. I. Pino Posada, Juan Pablo, edit. II. Echeverri Álvarez, Jonathan, edit. III. Correa Soto, Carlos Mario, edit. IV. Tít. V. Serie.

801.3 cd 23 ed.

E848

Universidad EAFIT - Centro Cultural Biblioteca Luis Echavarría Villegas

## Éticas contemporáneas de la narración

Primera edición: noviembre de 2025

© Juan Pablo Pino Posada, Jonathan Echeverri Álvarez,  
Carlos Mario Correa Soto –Editores académicos–

© Editorial EAFIT

Carrera 49 No. 7 sur – 50. Medellín, Antioquia

<http://www.eafit.edu.co/editorial>

Correo electrónico: [obraseditorial@eafit.edu.co](mailto:obraseditorial@eafit.edu.co)

ISBN: 978-958-720-998-3

ISBN: 978-958-720-999-0 (versión EPUB)

ISBN: 978-628-7862-00-5 (versión PDF)

DOI: <https://doi.org/10.17230/9789587209983lr0>

Edición: Marcel René Gutiérrez

Corrección de textos: Rafael Díez

Diagramación: Ricardo Mira

Imagen carátula: Freepik

Diseño carátula: Margarita Rosa Ochoa Gaviria

Universidad EAFIT | Vigilada Mineducación. Reconocimiento como Universidad: Decreto Número 759, del 6 de mayo de 1971, de la Presidencia de la República de Colombia. Reconocimiento personería jurídica: Número 75, del 28 de junio de 1960, expedida por la Gobernación de Antioquia. Acreditada institucionalmente por el Ministerio de Educación Nacional hasta el 2026, mediante Resolución 2158 emitida el 13 de febrero de 2018.

Prohibida la reproducción total o parcial, por cualquier medio o con cualquier propósito, sin la autorización escrita de la editorial

Editado en Medellín, Colombia

# Contenido

---

## Presentación

*Carlos Mario Correa Soto, Jonathan Echeverri Álvarez,  
Inke Gunia, Juan Pablo Pino Posada* ..... 7

## Parte I. Éticas de la recepción y la memoria

Reflexiones sobre la ética de la narración: Observando lo inefable  
del mal en *La mala senda*, de Salvador Jacobo  
*Inke Gunia* ..... 15

Reescribir a Penélope: Una crítica a la *Odisea* de Homero  
*Valentina Jaramillo Appleby, Matilda Lara Viana,  
Juan José Mesa Zuluaga, María Antonia Blandón Granados* ..... 35

Levedad mnémica: Una ética del olvido en la narración del sí  
*Yeny Leydy Osorio Sánchez* ..... 55

La memoria: Cuestión y artilugio de la narración literaria  
*Pedro Antonio Agudelo Rendón* ..... 73

Narración factual y narración ficcional  
en la construcción de la memoria colectiva  
*María Camila Zamudio-Mir* ..... 93

Recepción ética de obras literarias: Una metodología de conversación  
para la imaginación narrativa  
*Juan Pablo Pino Posada, Karla Ospina Bonilla,  
Matilda Lara Viana, Luisa Fernanda Montoya* ..... 115

## Parte II. Éticas de la creación y la digitalización

### Rizoma y complejidad para la ética en Inteligencia Artificial

*Carlos Salazar Martínez* ..... 141

### La labor de la traductora: Conceptos para una ética de la traducción literaria asistida por computadores

*Jorge Uribe, Sara Zuluaga Correa, María José Galeano Agudelo*..... 159

### Cuerpos disonantes, subjetividad fugaz y pérdida de empatía ante la irrupción de narrativas configuradas por las inteligencias artificiales múltiples

*Óscar Armando Suárez Ramírez* ..... 181

### Ecología moral en la *infoesfera*

*Jonathan Echeverri Álvarez*..... 197

## Parte III. Éticas de la circulación y el debate público

### *La toma de Mileto* de Frínico: El descubrimiento del arte en la sociedad ateniense

*Federico García de Castro*..... 219

### La reivindicación del mérito: Una forma de contrarrestar la desigualdad meritocrática

*Jorge Mario Ocampo Zuluaga*..... 237

### Propiedades para la emergencia del ciudadano-víctima en el marco de audiencias públicas

*Daniela López Sánchez*..... 257

### Las disputas por la verdad del conflicto armado: El caso de la Comisión Histórica del Conflicto y sus Víctimas

*Jorge Eduardo Suárez Gómez* ..... 277

Editores y autores ..... 295

# Presentación

---

<https://doi.org/10.17230/9789587209983ch1>

La reflexión filosófica sobre la moral, esto es, el reconocimiento y el cuestionamiento crítico de las normas que subyacen al comportamiento humano, tanto en sus alcances como en sus límites, es el objetivo general de las contribuciones de este volumen. Interesa, en el contexto de una comprensión más bien aristotélica del concepto de ética, la indagación por las prácticas sociales e individuales que contribuyen a una vida buena.

Dentro de dichas prácticas se encuentran las narraciones. Como constante antropológica fundamental, la narración es tratada por diversas disciplinas, en particular por los estudios literarios y la historia, pero también por la sociología, la ciencia política, el periodismo, la teología, la pedagogía, la psicología y los estudios sobre los medios de comunicación. De un lado, estas disciplinas se basan en narraciones existentes o las crean ellas mismas; de otro, también reflexionan sobre las condiciones de posibilidad de la narratividad. En la literatura académica existe un consenso en torno a la función de la narración como mecanismo generador de sentido. Este sentido es susceptible de generarse mediante la concatenación signífica de acontecimientos y sucesos, concatenación que debe ser reconocible como unidad temática y como organización temporal.

La preocupación por la narración es también común a las contribuciones de este volumen. En los capítulos que siguen, se reflexiona sobre los vínculos entre la ética y algunas prácticas narrativas contemporáneas, dentro de las cuales se incluyen casos de obras literarias, representaciones discursivas y procesos sociales, entre otros.

La primera parte aborda la dimensión ética de la recepción de las narraciones literarias, así como de sus vínculos con la construcción de memoria. Se trata de una dimensión que en el debate público ostenta particular actualidad, por no decir exacerbamiento. Mucha noticia sobre literatura tiene que ver hoy en día con la prohibición de libros o con la cancelación de autores. Mientras que las solicitudes de censura

rompen récords en Estados Unidos y se propagan no solo por la Florida sino también por Buenos Aires, la cancelación cultural multiplica sus objetivos entre los vivos, los muertos y los clásicos.

En medio de lo que podría considerarse el moralismo de siempre y el hipermoralismo de ahora, uno de los desafíos más interesantes para la crítica literaria contemporánea, tanto la académica como la que tiene lugar por fuera de las universidades, consiste en propiciar los diálogos éticos a los que invita la literatura más allá de los activismos. Las piezas literarias –con ojo terco y fuerza imaginativa– se pueden entender como mecanismos exploratorios de modos de decir y modos de vivir y en ese sentido habría que dejar que convoquen conversaciones sobre los elementos densos de las interrelaciones humanas.

De cierta manera, los capítulos de esta primera parte participan de un tal diálogo. A propósito de *La mala senda* de Salvador Jacobo, por ejemplo, se analizan las estrategias narrativas que activan en el lector emociones fuertes de asco y empatía y al mismo tiempo propician, como antídoto contra el partidismo moral, la toma de perspectivas diversas. A *The Penelopiad* de Margaret Atwood se la sitúa en el horizonte de una recepción crítico-creativa de los estereotipos femeninos presentes en la obra homérica. En fin, se propone también una metodología de interacción, diseñada en el seno del trabajo con comunidades, para usar las piezas literarias en conversaciones guiadas de entrenamiento de imaginación narrativa.

Un segundo desafío procede de las relaciones entre memoria y ficcionalidad. El giro subjetivo de las ciencias sociales ha llevado a que los estudios de la memoria incorporen visiones constructivistas y sensibilidades sobre la multiplicidad de maneras de hacer memoria, lo cual arroja preguntas por la validez de las interpretaciones del pasado y anima el debate en torno a la pregunta por quién es el depositario de la información y quién el llamado a narrar los hechos –¿historiadores?, ¿artistas?, ¿políticos?, ¿jueces?–.

Los otros capítulos de esta primera parte se centran en efecto en los procesos mentales y narrativos que acontecen en los sujetos y las sociedades para llevar a cabo esta reconstrucción del pasado desplegada conscientemente en los intersticios ontológicos de nuestro vínculo con lo que fue. Con el concepto de *levedad mnémica* se apela a la

importancia identitaria del olvido, mientras que de la mano de la obra de Manuel Mejía Vallejo y de la atención a los discursos públicos se muestra la manera en que los elementos ficcionales fecundan la producción de memoria.

La segunda parte se hace eco del impacto de las tecnologías digitales y los asistentes de inteligencia artificial (IA) en la cultura contemporánea y de las preguntas cruciales que dicho impacto plantea sobre las narrativas empleadas para comprender sus consecuencias y posibilidades. Estas herramientas no solo transforman prácticas creativas, asimismo reconfiguran las historias sobre la relación con la tecnología y la vida cotidiana. En el centro de esta problemática está la necesidad de evaluar de manera ética cómo estas narrativas moldean percepciones, decisiones y acciones colectivas. Las narrativas no solo describen efectos de la digitalización, también ofrecen posibilidades para imaginar futuros alternativos. La ética de la creación y la digitalización se configura aquí como una narrativa crítica que no solo analiza los impactos de la tecnología, sino que propone formas responsables de interactuar con esta. En última instancia, la elección de las narrativas usadas para describir las tecnologías digitales y sus implicaciones culturales es, en sí misma, un acto ético que define los límites y las posibilidades de la digitalización.

La existencia cotidiana y la tecnología se entrelazan en formas que redefinen prácticas culturales con problemas éticos. Esta sección expone los complejos desafíos que surgen en esta intersección, presentando un análisis multidimensional sobre cómo las herramientas digitales transforman la subjetividad, las dinámicas sociales y las prácticas creativas. Las contribuciones abordan temas como la deshumanización del cuerpo en el ciberespacio, la automatización de procesos creativos y la redefinición de los valores éticos en la interacción entre humanos y máquinas. Uno de los capítulos, por ejemplo, presenta el pensamiento rizomático como marco para comprender la complejidad de los sistemas de inteligencia artificial, señalando cómo estos sistemas se constituyen como redes dinámicas y mutables de relaciones humanas, tecnológicas y económicas. Otro capítulo explora la traducción literaria como un acto híbrido, en el que la labor humana colabora con herramientas digitales para preservar la riqueza estilística y la complejidad estética de los



textos; se debate la tensión entre la mecanización de la traducción y la dimensión ética y creativa que caracterizan este oficio, destacando la importancia de mantener un equilibrio entre lo humano y lo técnico.

Las interacciones digitales moldean prácticas morales y acciones colectivas. Esta idea plantea interrogantes sobre cómo las arquitecturas digitales de elección y los algoritmos influyen en decisiones éticas y morales. También se explora cómo las imágenes y narrativas generadas en entornos virtuales erosionan la empatía, configurando un escenario de individualismo extremo y alienación. La saturación visual de cuerpos representados como objetos digitales, desconectados de su dimensión orgánica y sensible, provoca una pérdida del reconocimiento intersubjetivo y la experiencia de la vulnerabilidad humana. Estas reflexiones invitan a repensar cómo la tecnología modifica no solo la representación del cuerpo, sino también las dinámicas afectivas y éticas que lo sostienen en el mundo contemporáneo. En conjunto, los capítulos de esta sección no solo invitan al lector a analizar críticamente las implicaciones éticas de la creación y la digitalización, sino también a imaginar futuros posibles en los que la tecnología y la creatividad coexistan con reflexiones éticas que asumen una postura crítica.

La tercera parte está integrada por capítulos sobre el ejercicio de la voz en el disputado espacio de los intercambios político-discursivos. Por una parte, se hace un recorrido histórico y de crítica textual para indagar por la concurrencia de censura y hecho estético; por otra, se estudia el proceso de subjetivación en los actos de reconocimiento dentro del contexto reciente de la justicia transicional en Colombia; un proceso no ajeno a las producciones plurales de verdad. Además, junto con el teatro ateniense y la Colombia del posconflicto se trae a cuento otro escenario de desacuerdo, esto es, la sociedad tardomoderna y su ética meritocrática.

Gabriel García Márquez dijo en su momento que la ética no es una condición ocasional, “sino que debe acompañar siempre al periodismo como el zumbido al moscardón”. Lo mismo cabría decir de las intervenciones en el debate público, toda vez que la calidad, la veracidad y la accesibilidad de la información que se pone a circular impactan directamente en la forma en que los ciudadanos participan, argumentan y toman decisiones en los espacios de deliberación pública.

La reflexión ética en torno a lo que se comunica busca garantizar que la información en la esfera pública sea útil para sostener un debate constructivo y democrático. Habría que reconocer en este sentido la necesidad de reelaborar un código ético que sea capaz de asumir los desafíos de la esfera pública del siglo XXI, marcada por unas tecnologías digitales que han democratizado el acceso a la información, pero que también han facilitado la propagación de contenidos tóxicos y falsos. Por ejemplo, asuntos como la desinformación, la polarización, los bulos, la fragmentación, la emotividad, los ataques personales, los discursos de odio y la saturación informativa generan un ambiente hostil que desplaza los debates razonados y en muchos casos desalientan la participación individual y colectiva.

Los capítulos de esta tercera y última parte ofrecen elementos para avanzar reflexiva y analíticamente en este código ético. Por ejemplo, se repasan e interpretan las discusiones sobre los efectos en el público que debió provocar una pieza trágica en la Antigüedad, la cual quizás dio lugar a la experiencia estética, inédita para el auditorio, en el momento mismo del nacimiento de la tragedia y, por extensión, del arte. También se destaca la aceptación acrítica de la narrativa meritocrática, en virtud de la cual la meritocracia constituye una forma ideal de distribución de bienes sociales, especialmente en la esfera del trabajo y la educación.

En relación con el debate público contemporáneo del ámbito colombiano, se tematizan las condiciones contextuales que favorecen o entorpecen procesos de reconocimiento y reconciliación. Para ello se toma como objeto de análisis el encuentro por la verdad “Verdades que liberen: Reconocimiento de responsabilidades de secuestro por parte de FARC”, en el que víctimas y responsables hablaron de manera pública para sí mismos y para la sociedad acerca de sus memorias sobre el conflicto armado en el país. Asimismo, se estudian los mecanismos de producción de verdad de la Comisión Histórica del Conflicto y sus Víctimas, se atiende a sus limitaciones y se apela al pluralismo epistemológico necesario para analizar conflictos políticos multicausales como es el caso del conflicto colombiano.

Los capítulos que componen este volumen son el resultado de una convocatoria dirigida a los sesenta ponentes que participaron en el VIII Seminario Internacional de Narrativas: Éticas Contemporáneas de la

Narración, llevado a cabo en la Universidad EAFIT, los días 8 y 9 de junio de 2023. De las propuestas recibidas, el Comité Académico del seminario, compuesto por los editores del presente libro, seleccionó las catorce resultantes, teniendo en cuenta criterios temáticos y de calidad, y las retroalimentaron editorialmente.

En sintonía con los propósitos del Seminario Internacional de Narrativas, lanzado en 2013 como espacio para el intercambio académico en torno a la creciente relevancia disciplinar y social de los fenómenos relacionados con las narraciones, en la octava edición los ponentes exploraron los desafíos teóricos y prácticos que la difusión vertiginosa de narrativas en el mundo contemporáneo les plantea a las artes y las humanidades, atendiendo particularmente a líneas de indagación en los ámbitos de la construcción de memoria, la política de las emociones, la desinformación, los activismos culturales y la inteligencia artificial.

*Carlos Mario Correa Soto, Jonathan Echeverri Álvarez,  
Inke Gunia y Juan Pablo Pino Posada*  
Diciembre de 2024